



National Standards Correlated to Glencoe ¡Así se dice! Level 4

Standard	TWE Pages	Definition	SE Pages
Communication		Communicate in Languages Other than English	
Standard 1.1	16, 18, 30, 42, 45, 49, 56, 57, 58, 63, 65, 82, 96, 107, 111, 126, 129, 131, 136, 140, 141, 142, 143, 151, 156, 160, 165, 173, 174, 176, 180, 181, 187, 197, 201, 205, 207, 218, 226, 227, 272, 275, 277, 283, 291, 297, 298, 308, 329, 331, 338, 341, 342, 347, 358, 368, 371, 372, 373, 375, 383, 384, 386, 389, 392, 393	Students engage in conversations, provide and obtain information, express feelings and emotions, and exchange opinions.	19, 20, 25, 33, 35, 50, 67, 69, 75, 79, 81, 89, 95, 101, 102, 122, 125, 126, 131, 135, 145, 166, 187, 188, 191, 193, 203, 211, 212, 235, 241, 249, 264, 279, 281, 293, 301, 306, 316, 341, 363, 364, 371, 383, 389, 400
Standard 1.2	2, 4, 5, 6, 8, 14, 21, 28, 29, 31, 32, 36, 39, 40, 41, 47, 48, 54, 55, 60, 61, 68, 69, 70, 73, 82, 83, 84, 85, 87, 90, 92, 97, 100, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 114, 119, 120, 124, 133, 136, 137, 138, 140, 141, 143, 146, 147, 148, 150, 152, 153, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 160, 161, 163, 164, 170, 172, 175, 176, 178, 179, 184, 194, 195, 198, 199, 204, 205, 206, 208, 209, 210, 216, 218, 219, 230, 231, 235, 242, 243, 244, 245, 247, 251, 256, 257, 258, 268, 270, 271, 272, 273, 275, 276, 277, 282, 283, 291, 295, 296, 297, 299, 302, 303, 304, 305, 307, 310, 312, 315, 320, 322, 324, 326, 332, 334, 335, 342, 343, 344, 349, 350, 352, 353, 358, 361, 368, 369, 370, 375, 377, 386, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398	Students understand and interpret written and spoken language on a variety of topics.	3, 5, 7, 9, 10, 11, 13, 15, 16, 18, 21, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 37, 39, 42, 44, 45, 47, 48, 49, 50, 55, 57, 59, 61, 62, 63, 65, 66, 67, 69, 71, 73, 75, 78, 82, 84, 86, 87, 88, 89, 91, 94, 95, 97, 98, 99, 100, 102, 107, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 120, 121, 122, 124, 125, 127, 128, 129, 131, 133, 136, 137, 139, 140, 141, 143, 144, 145, 149, 151, 153, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 163, 164, 165, 171, 173, 175, 177, 180, 181, 182, 183, 186, 187, 188, 191, 193, 194, 196, 197, 198, 199, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 210, 211, 212, 217, 219, 221, 223, 225, 226, 227, 228, 229, 231, 233, 235, 239, 241, 242, 244, 247, 248, 249, 253, 255, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 268, 270, 273, 275, 277, 278, 279, 280, 281, 283, 288, 290, 293, 297, 299, 300, 301, 303, 306, 308, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 321, 323, 325, 327, 328, 329, 330, 331, 333, 334, 336, 341, 345, 346, 347, 349, 351, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 371, 372, 373, 374, 375, 377, 380, 383, 384, 387, 388, 389, 391, 394, 395, 399

Standard	TWE Pages	Definition	SE Pages
Standard 1.3	4, 10, 11, 16, 18, 24, 49, 54, 61, 65, 73, 108, 113, 122, 125, 139, 140, 141, 165, 175, 181, 218, 226, 231, 247, 274, 277, 279, 297, 303, 322, 331, 341, 347, 357, 371, 373, 380, 381, 383, 389, 399	Students present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics.	13, 27, 33, 35, 42, 67, 71, 89, 117, 135, 139, 145, 149, 151, 165, 183, 193, 203, 206, 229, 241, 249, 263, 264, 281, 288, 293, 297, 301, 308, 325, 331, 345, 347, 351, 363, 373, 389, 391, 399
Cultures		Gain Knowledge and Understanding of Other Cultures	
Standard 2.1	18, 32, 50, 59, 67, 74, 102, 106, 112, 125, 130, 133, 142, 166, 171, 186, 208, 209, 211, 212, 217, 224, 227, 250, 251, 263, 264, 302, 312, 314, 316, 343, 370, 371, 385, 386, 393, 396	Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices and perspectives of the culture studied.	6, 7, 20, 35, 50, 71, 95, 117, 123, 141–142, 172, 180, 183, 186, 198, 199–200, 209, 210, 211, 212, 220, 229, 245, 264, 277, 316, 336, 364, 369–370, 371, 372, 384, 385, 386–387, 387, 388, 389, 400
Standard 2.2	4, 5, 8, 10, 12, 15, 16, 22, 30, 50, 54, 55, 57, 58, 60, 62, 64, 70, 74, 78, 93, 99, 102, 105, 106, 108, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 121, 123, 125, 126, 129, 139, 143, 146, 148, 163, 166, 169, 170, 171, 172, 174, 177, 178, 186, 187, 188, 191, 205, 206, 207, 210, 212, 215, 219, 220, 221, 224, 226, 231, 233, 235, 237, 244, 252, 264, 267, 269, 271, 274, 275, 277, 278, 279, 283, 294, 298, 299, 302, 312, 313, 316, 343, 385, 386, 393, 395, 396	Students demonstrate an understanding of the relationship between the products and the perspectives of the culture studied.	6, 7, 10, 11, 16, 19, 30, 54, 58, 62, 64, 65, 67, 72, 96, 101, 107, 111, 112, 113, 115, 117, 121, 126, 141–142, 148, 166, 170, 174, 175, 176, 178, 179, 181, 193, 206, 207, 208, 212, 220, 224, 227, 243, 244, 246, 264, 275, 277, 279, 281, 286, 295–296, 298, 300, 301, 312, 316, 325, 329, 331, 335, 342, 343, 344, 345, 347, 353, 364, 374, 385, 386–387, 387, 388, 400

Standard	TWE Pages	Definition	SE Pages
Connections		Connect with Other Disciplines and Acquire Information	
Standard 3.1	1, 2, 3, 9, 30, 44, 50, 53, 56, 58, 59, 63, 64, 102, 105, 108, 110, 112, 113, 114, 115, 139, 154, 162, 166, 169, 171, 172, 173, 174, 179, 183, 209, 211, 212, 218, 222, 224, 225, 236, 244, 253, 264, 267, 269, 270, 271, 272, 274, 275, 276, 277, 278, 309, 316, 320, 322, 324, 326, 338, 359, 368, 369, 370	Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the foreign language.	4–5, 6–7, 8–9, 13, 15, 16, 19, 27, 30, 42, 50, 56, 57, 58–59, 60–61, 62, 63, 67, 76, 89, 95, 105, 108, 108–110, 110, 111, 113, 114, 115, 117, 138, 139, 141–142, 145, 160, 162, 166, 172–173, 174–175, 176–177, 178–180, 182, 183, 196, 196–197, 199–200, 203, 205, 209, 218, 220, 224, 225, 226, 228, 229, 249, 253, 258, 264, 269–270, 271–272, 273, 274–275, 275, 276–277, 277, 278, 280, 281, 300, 304, 308, 322–323, 324–325, 326–327, 328, 330, 331, 334, 342, 343, 344, 346, 347, 351, 354, 364, 380, 385, 386–387, 389, 394, 400
Standard 3.2	11, 16, 19, 21, 22, 50, 70, 72, 102, 121, 123, 128, 131, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 163, 164, 165, 185, 187, 197, 199, 201, 206, 209, 210, 222, 223, 231, 235, 237, 239, 252, 282, 285, 295, 296, 297, 308, 310, 313, 327, 343, 344, 349, 354, 357, 371, 385, 391, 395, 396, 397, 398	Students acquire information and recognize the distinctive viewpoints that are only available through the foreign language and its cultures.	22, 27, 29, 32, 39–41, 44, 47–48, 50, 70, 72, 83, 86, 93, 98–99, 101, 102, 120, 123, 124, 128, 138, 141–142, 148, 150, 155–159, 163–164, 166, 185, 186, 196–197, 199–200, 205, 206, 210, 212, 231, 235, 237, 239, 243, 246, 252, 254, 259–262, 282, 285, 295–296, 298, 305, 307, 310, 313–314, 316, 334, 335, 343, 344, 349–350, 355–361, 364, 375, 377, 391, 395–398
Comparisons		Develop Insight into the Nature of Language and Culture	
Standard 4.1	4, 10, 11, 46, 74, 92, 96, 98, 106, 109, 112, 151, 190, 199, 234, 238, 314, 336, 369, 370, 371	Students demonstrate understanding of the nature of language through comparisons of language studied and their own.	24, 70, 76, 78, 123, 124, 130, 190, 230, 232, 234, 243, 282, 284, 286, 332, 337, 338, 374, 375, 377, 378, 379
Standard 4.2	4, 32, 172, 209, 227, 233, 274, 345, 368, 369, 370, 371	Students demonstrate understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied and their own.	13, 50, 83, 112, 117, 166, 183, 199, 212, 242, 301, 316, 326, 335, 343, 368, 369–370, 371, 373, 386–387, 389, 400

Standard	TWE Pages	Definition	SE Pages
Communities		Participate in Multilingual Communities at Home and Around the World	
Standard 5.1	13, 19, 27, 33, 35, 67, 81, 89, 117, 135, 145, 170, 175, 176, 181, 183, 193, 201, 203, 205, 207, 218, 226, 227, 229, 241, 249, 270, 272, 274, 275, 277, 281, 293, 297, 301, 308, 321, 325, 327, 331, 341, 345, 347, 350, 351, 352, 354, 368, 371, 373, 374, 383, 384, 385, 386, 389, 399	Students use the language both within and beyond the school setting.	3, 15, 18, 31, 69, 82, 87, 97, 100, 122, 125, 128, 171, 188, 194, 229, 231, 327, 345, 389
Standard 5.2	16, 19, 21, 22, 50, 65, 70, 72, 102, 121, 123, 128, 148, 174, 185, 187, 188, 205, 231, 233, 235, 237, 239, 243, 279, 282, 285, 305, 307, 310, 334, 335, 349, 357, 375, 377, 391, 395	Students show evidence of becoming life-long learners by using the language for personal enjoyment and enrichment.	22, 50, 70, 72, 87, 101, 102, 120, 123, 128, 166, 185, 186, 212, 231, 235, 237, 239, 282, 285, 301, 316, 334, 335, 364, 375, 377, 400